

ఎమ్.ఎల్.నాగార్జునాద్  
కథాకర్త  
రాజేంద్ర చిత్రమణి

# తల్లిదండ్రులదేయి



నిర్మాతలు  
ఎమ్.రాధాదేవి  
బి.కృష్ణమూర్తి

నిర్మాత  
ఎమ్.ఎల్.నాగార్జునాద్



న ట వ ర్గం :

మురళీమోహన్, రాజబాబు, నాగేష్, గిరిబాబు, వ్రాతకరెడ్డి, క్యాగరాజు, రావి కొండలరావు

కె. వి. చలం, భీమరాజు, అర్జుణనారాయణరావు, సురేంద్ర, సత్తిబాబు, చిట్టిబాబు.

మోదుగురి సత్యం, చిడతల అప్పారావు

వటీ మణులు :

వ్రాత, జి. వరలక్ష్మి, మమత, విజయలలిత, హలం, అవర్ణ, నువందిని, కల్పన, జా. జానక

కల్పనారాయ్ మరియు బేబీ రోహిణి

అతిథి నటులు :

ముక్కామల, సాక్షి రంగారావు. గిరిజ

# ‘తల్లి చల్లని దైవం’

— కథాసంగ్రహం —

తల్లి, తండ్రి, గురువు, దైవం అనే నానుడి ఈనాటిది కాదు. తరతరాలుగా ప్రాజెక్టర్ లో షేర్లించుకుపోయిన పశ్చాత్తప్తదాయం.

‘తల్లి చల్లని దైవం’ అని భావించి వూరించే ప్రతి వ్యక్తి తన తల్లికి ఎలాంటి హాని జరిగినా ధరించలేడు. చేసినవాళ్ళనూ సహించలేడు. ఇదే జరిగింది లక్షాధికారి రఘునాథరావు డివిజంలో. ప్రాణప్రదంగా చూసుకునే తల్లి అన్నపూర్ణమ్మను తన భార్య సీత హత్య చేసిందనే నేరంతో నిర్దాక్షిణ్యంగా అవిఘ్న యింటనుండి బైటికి గెంట్లకాదు. అప్పటికి ఆ దంపతులకు సురేష్ అనే వది వయస్సుకల కొడుకు పున్నాడు.

ఇంటనుంచి గెంట్ల వేయబడిన సీతకు రాముడు, బీముడు అనే యిద్దరు ఆమాయకులు తోడయ్యారు. ఇంతలో రఘు

నాథరావు సురేష్ సంరక్షణకోసం ‘ఆయాగానీ, బట్లర్’ గానీ కానాలి అని పేపర్లో యిచ్చిన ప్రకటన చూసి రాముడు, బీముడు నేరుగా రఘునాథరావు యింటకి వచ్చారు. వాళ్ళు ఆ యింట్లో ప్రవేశించిన వేగావేశవం వాళ్ళద్వారా ఉద్యోగం దొరక్కపోయినా, సురేష్ ను చూస్తూ బిగ్గిరి మంచి ఆయా దొరికింది. అవిడే సీత. ‘నర్సు’ పేషంట్ వచ్చింది.... సురేష్ తన తల్లిని గుర్తించాడు. ఆ తల్లి నిర్దయ ఒకర్నొకరు అనందభాష్యాలలో పరామర్శించు కున్నారు.

‘నర్సు’ సంరక్షణలో సురేష్ చక్కని క్రమశిక్షణతో చదువుకుంటున్నాడవి రఘు ఎంతో మురిసిపోయాడు. అప్పుడప్పుడు ఆ యింట్లో ‘నర్సు’ తన వునికిని మరిచి సీతలాగానే తనదర్జ రఘునాథరావుకు యిష్టమైనవి అమర్చి పెట్టేది. మొదట్నుంచి ఇది గమనిస్తూ వచ్చిన రఘునాథ



రావుకు నర్సుపై సందేహంకలిగి అవిచ్ఛిన్న ప్రశ్నించేవాడు. 'నర్సు' జనాదుకోనం తడందేది. అవర్తాంతపురుషురగా సురేష్ వచ్చి ఏదోచెప్పి అవిచ్ఛిన్న విషయపరిస్థితినుండి తప్పించేవాడు.

అది అర్థరాత్రి... 'నర్సు' దివడిగా తలుపు తీసుకొని వచ్చి అలాగే కూరింది ఏడుస్తూవుంది. నిద్రపోతున్న సురేష్ లేచాడు, తల్లిని నమిపించి, అవిచ్ఛిన్న తన ఒళ్లో వదుకోబెట్టుకొని ఓడచుట్టూ 'ఈ తల్లీ చల్లని దైవం - ఈ యిల్లే అనురాగ ముందిరం' అంటూ తన నాయనమ్మ వుండేరోజులో ఆ యిల్లో అందరూ పాడటనే ఆ పాట పాడారు. మేడమీద గదిలో మానసిక సంక్షోభంతో వక మత మవుతున్న రమణి పాట విన్నారు తనూ పాట అందుకున్నారు. పాడుతూ, సురేష్, నర్సు యిద్దరూవున్న హాయిలోకి వచ్చారు, సురేష్ను దగ్గరకు తీసుకొని ఎంతో ఆప్యాయతతో గుండెలకు హత్తుకున్నారు. సురేష్ కూడా పాడుతూ తల్లిదండ్రు లిరువురి చేతులు కలిపాడు. నిజం గానే తల్లి తనను క్షమించి చేరదీసుకోబోతున్నాడనే అవందంతో నర్సు వేషంలోవున్న సీత చివరిసారిగా

"నా జీవితం రంజారం... మీ సేవకే అంకితం" అని పాడుతూ తల్లి పాదాలపై వారింది. రమణాధరాపు తార్యను ఎంతో ప్రేమతో శేవనెత్తి, ఒక్కసారిగా అంత వరకు తను అదిన నాటకం బైటపెట్టి 'రాక్షసి' అంటూ అవిచ్ఛిన్న కొట్టి యిందెలోనుండి బైటికి గెంతుకాడు.

బైటికి గెంతుకుంటున్న సీత ఎక్కడికి వెళ్ళింది? ఎవరి రక్షణ కోరింది?

తల్లికోనం అలమటిందిపోతున్న సురేష్ పరిస్థితి ఏమిటి? తల్లిని చూడగలిగాడా?

రాముడు - బీముడు అనే అమాయకులు ఎవరు? ఎక్కణ్ణించి వచ్చారు? వాళ్ళు సాదించిన మసకార్యా లేమిటి?

రమణాధరాపు, సీత మళ్ళీ కలుసుకున్నారా? లేదా?

సంక్రమాశ్చర్యార్థాల్లో ముందెత్తే ఈ ప్రశ్నలకు — 'తల్లీ చల్లని దైవం' చిత్రం చక్కని సమానాని లిస్తుంది.



## ... పాటలు ...

పాట 1                      రచన : డా. సి. నారాయణరెడ్డి  
 పాదీనవారు : వి. మేర, రామకృష్ణదాస్, అనంద్  
 విజయ : అందగాడా క్యామర్ క్యామర్  
                  అందూకోరా కోమల్ కోమల్  
                  బ్రొద్దుగుంకినంక నద్దు మణిగినంక  
                  ముద్దులు మురిపాలు తీరాలంటే  
 రాముడు : తీరాలంటే  
 విజయ : జేబులో నైసావుందా నంచిలో నీసా వుందా  
                  ఒంటిలో నక్తావుందా ఇంటికి వక్తా వుందా  
 రాముడు : జేబులో నైసా వుంది  
 బీముడు : నంచిలో నీసా వుంది  
 రాముడు : ఒంటిలో నక్తా వుంది  
 బీముడు : ఇంటికి వక్తావుంది  
 ఇద్దరు : హే నిన్నే  
                  నువ్వు నై అంటే నై నై  
                  హై అంటే హై హై

రాముడు : రమ్మంటే దాగుంది  
 బీముడు : పొమ్మంటే ఏముంది  
 ఇద్దరు : దారుంది దోరుంది-దోరుందిదారుంది  
 రాముడు : దోరుంది  
 బీముడు : దారుంది  
 విజయ : అందగాడా క్యామర్ క్యామర్  
                  అందూకోరా కోమల్ కోమల్  
                  బ్రొద్దుగుంకినంక నద్దుమణిగినంక  
                  ముద్దులు మురిపాలు తీరాలంటే  
 రాముడు : తీరాలంటే  
 విజయ : హే... ఆద్దారమేడవుందా  
                  ఇంపాల కారుషుందా  
                  స్విడ్మింగు పూలు వుందా-సినిమా హాలు వుందా.  
 బీముడు : ఆ సినిమా పున్నాయి  
 రాముడు : కాటాకు మేడ వుంది  
 బీముడు : ఒంటెద్దు ఇంది వుంది



ఇద్దరు : బుడమేట గట్టువుంది - బై బ్లౌవ్ పెట్టెవుంది

విజయ : హే హే హే....ఇంతేనా

శ్రీమూడు : ఆఁ మఱానూ మనసుంది - రై లా

రాముడు : దేవదా దిల్ వుంది....పారూ

శ్రీమూడు : హేయ్....హేయ్

నరిసరికాగే నతము వరివుంది

రాముడు : నరీము వరివుంది .... అనార్

శ్రీమూడు : మఱానూ మనసుంది

రాముడు : దేవదా దిల్ వుంది

ఇద్దరు : నరిసరికాగే నరీము వరివుంది

హే....విన్నే

నువ్వు నై అంటే నై నై

హై అంటే హై హై

రాముడు : రమ్మంటే బాగుంది

శ్రీమూడు : రొమ్మంటే ఏముంది

ఇద్దరు : దారుంది దోరుంది - దోరుంది దారుంది

రాముడు : దోరుంది

శ్రీమూడు : దారుంది

విజయ : అందాగాడా క్యామర్ క్యామర్

అందుకోరా కోమర్ కోమర్

పొద్దుగుంకివంక నద్దుమడిగినంక

ముద్దులు మురిపాచి తిరారంటే

రాముడు : తిరారంటే

విజయ : కళ్ళల్లో కైపుచూడు-బుగ్గల్లో సిగ్గు చూడు

పెదవుల్లో ఎరుపు చూడు-గుండెల్లో భుదుపుచూడు

కనకయ్య : అవేం ఒడ్డు

రాముడు : కళ్ళల్లో కూర్మావుందా

శ్రీమూడు : బుగ్గల్లో నిర్మామందా

రాముడు : పెదవుల్లో పాయావుందా

శ్రీమూడు : గుండెల్లో కోడిగురుందా

విజయ : అంటే ఏంచేస్తారు

రాముడు : విన్ను వద్దేసి చుద్దేసి

శ్రీమూడు : వశ్యంకో పెట్టేసి

ఇద్దరు : ఎస్ అంటే వుంటాం

బస్ అంటే పోరాం

దారుంది దోరుంది-దోరుంది దారుంది

రాముడు : దోరుంది

శ్రీమూడు : దారుంది



విజయ : అందాగాడా క్యామర్ క్యామర్  
అందూకోరా కోమర్ కోమర్

పాట 2 రచన : డా. సి. నారాయణరెడ్డి

పాడినవారు : ఏ. సుశీల. ఎస్.పి. దారిమద్రుమణ్యం

పీఠ : ఈ తల్లె చల్లని దైవం  
ఈ యిల్లే అమరాగ మందిరం  
నా జీవితం కరికారిం  
మీ పేవకే అంకితం

రఘు : పూచిన పూవులు ఏన్నోపున్నా  
పూలా తుసుమూలు కొన్నే కొన్ని

పీఠ : వెలిగే తారలు ఏన్నోపున్నా  
నిలిచే రృచకార ఒకటే ఒకటి

రఘు : ఆరాధనలో

పీఠ : ఆ సాధనలో

ఇద్దరు : అనుబంధ మొకటే రాశ్వరం

పీఠ : ఎన్నెన్ని నెలవంక లొక్కటే  
ఈ దాటు చిరునవ్వులొకాయి

రఘు : ఎన్నెన్ని రాచిలుక లొక్కటే

॥ఈ తల్లె॥

॥ఈ తల్లె॥

ఈ దాటు పిరివలుడు లొకాయి

పీఠ : ఆ సస్వరలో

రఘు : ఆ వలుకులలో

ఇద్దరు : అలరారు బ్రతుకే నందనం.

రఘు : నిన్నులు చెరగని ముత్యుడనై  
నిత్యం వెలుగుతు పుందారి

పీఠ : కళలే తరగని చంద్రుడనై  
కలకలలాడుతూ పుందారి

రఘు : ఆ వెలుగులలో

పీఠ : ఆ వెన్నెలలో

ఇద్దరు : మా యిల్లే ముత్యాల తోరణం ॥ఈతల్లె॥

పాట 3

రచన : కొసరాజు

పాడినవారు : ఏ. సుశీల

అమె : రా....రా....

రావోయి మస్తాను నువ్వంటే పడి చస్తాను

అడిగవంటే అంటే చాటు

ఏదైనా పరే యిస్తానూ మస్తాను

॥రావోయి మస్తాను॥

చీకటి రమ్మంటుంది  
 పెకమూ తెమ్మంటుంది  
 చక్కనైనా చుక్క నీరూ  
 చేతికి చిక్కింది  
 వెచ్చని కౌగిలి యిస్తానంటే  
 నెవరో ముందూ చూస్తావేంటి మస్తాను....మస్తాను  
 ||రావోయి||

ముద్దులూ కురిపిస్తాను  
 మోటాలో నుంచేస్తాను  
 లేనయితే తన తన - పెదవినే అందిస్తాను  
 ముచ్చటో మునిగిపోయావంటే  
 నత్తుగ నిదురపోరావోయీ మస్తాను ||రావోయి||  
 ఊర్వశీ పిలిచింది  
 చంద్ర వీ నుంచేవుంది  
 సయ్యనయ్యని చెయ్యి కలిపితే  
 స్వర్గమే యిక్కడ వుంది  
 బొద్దున నూర్యుడు పొడిచేదాకా  
 అద్దం మొకటై పోదామోయీ మస్తానూ....  
 మస్తాను ||రావోయి||

పాట 4

రచన : రాజశ్రీ

పాడినవారు : ఎన్. పి. బాలసుబ్రహ్మణ్యం, రానుకృష్ణ,  
 విజయలక్ష్మికర్క, ఎల్. ఆర్. అంజలి

రాముడు : చెలివిగని నిజమిదని  
 తెలుపుమ ఓ తాడిత - నిరతమనీ తలచిన  
 ప్రేమనురా వాహినీ-ఎండమావులాడెననీ||చెలివిగని||

అప్పలమ్మ : నీ కోసమే నే జీవింతునది  
 నీ రూపమే నే ద్యావింతునది  
 ఈ విరహములో ఈ నిరాశలో  
 నీ కోసమే నే జీవింతునది (పీడుపు)

భీముడు : నా పాట నీనోట వలకాల పిరికా  
 నుబ్బులమ్మ : పిరికలాడు పిరిక  
 భీముడు : అఁ నాపాట నీనోట వలకాల పిరికా  
 నీ ఋగ్గలో సగ్గు లాఁకాల పిరికా  
 మబ్బులమ్మ : ఓ....కోయిలపాదే మోరై పోతే  
 చిత్రము గాదా ప్రేమ చిత్రము గాదా ప్రేమ  
 కల నిజమాయెగా కోరిక తీరెగా



పాటిలేని రీతిగా మరీనెంతో హాయిగా

కల విజయముగా....

రాముడు : కనుగొనగలనో లేనో

ప్రాణముతో వదిలి - వదియా ఓ నదియా

అప్పరిమ్మ : పిలువరురా అలుగరురా

నలుగురిలో నను ఓ రాజా

వలుచన నలువరు నా రాజా

రత్నయ్య : ఓరీ దుర్మదాంబులానా

రంగయ్య : ఓరోరి దురహంబులానా

రత్నయ్య : ఏమి ఈ కండకావరము

రంగయ్య : ఏమి ఈ కవచనాటకము

రత్నయ్య : పాదముక్రింద నీని నొకప్రక్క -

పరుండవెట్టి, వట్టి

రంగయ్య : నైపాదము కాటేమట్టవలె

నైతెగలాగుడు చీల్చి చీల్చి

రత్నయ్య : ఆపావ శిరమ్ము గారమిడి - పాపుల

రంగయ్య : ఆయీ

రత్నయ్య : దుష్టుల

రంగయ్య : ఆయీ

రత్నయ్య : నేరదూర్చి

రంగయ్య : నా క్రోధము రీరగా యివ్వడు

రీముడు : ఆయీ

రత్నయ్య : గ్రద్దుచు

రంగయ్య : తన్నుచు

ఇద్దరు : ప్రాణమూద్వేదం

సుబ్బరిమ్మ : తగునా ఇది మామా

అప్పరిమ్మ : తమరే చూరీతి వచుర

సుబ్బరిమ్మ : మదిలోవల చికిని వలచి

అప్పరిమ్మ : మగనిగ ఇంకొకని కోర

రంగయ్య : తరికిట తాం తరికిట తాం

రత్నయ్య : తరికిట తరికిట తాం

రత్నయ్య : ఓసీ, దుష్టురాలా

రంగయ్య : ఓసీ ద్రష్టురాలా

రత్నయ్య : మాతో ప్రణయనాటకంబులాడి అడి

రంగయ్య : మా మాననంబులు దోచిదోచి

రత్నయ్య : తుదకీ తోటకూడకాడంను



రంగయ్య : చీ... చీ చీపుర పుల్లలను  
 రత్తయ్య : లళింతురా  
 రంగయ్య : ప్రేమింతురా  
 రత్తయ్య : ఏయ్.... హిరణ్యకశిపుడరా  
 నిన్ను యిరుచుకు తింటారా  
 రంగయ్య : వరసిమ్మసామివిరా  
 నిన్ను నంచుకు తింటారా  
 రత్తయ్య : ఇరుచుకు  
 రంగయ్య : నంచుకు  
 రత్తయ్య : ఇరుచుకు  
 రంగయ్య : వంచుకు  
 ఇద్దరు : తింటా....తింటా....తింటా....తింటా....టా  
 అన్నలమ్మ } జలదాలాటంలో  
 సుబ్బలమ్మ } కలకం పాటలలో  
 ఏమి హాయిలే హలా  
 అహ ఏమిహాయిలే హలా

రత్తయ్య : మిడిలో దూకి ఎదురీడక  
 రంగయ్య : మునకే నుఖమను కోవోయ్  
 రాముడు } దుడిపిడమైతే పొరపాటులేదోయ్  
 ఓముడు } ఓడిపోలేదోయ్  
 అన్నలమ్మ } వట్టుకుంటే తండ్రిపోవు  
 సుబ్బలమ్మ } పండువంటి చిన్నదంటే  
 చుట్ట చుట్ట తిరుగుతాడు మరియూదా  
 రాముడు } వాటవాలు మాపులతో గారమేసి లాగిలాగి  
 ఓముడు } ప్రేమలోకి దిండుతారు మరియూదా  
 రత్తయ్య } రాశికట్టకుండ వట్టుకుంటే తప్పుగాదా  
 రంగయ్య }  
 అన్నలమ్మ } ఓరే ఓరే మామా  
 సుబ్బలమ్మ }  
 అందరూ : అవునే అవునే దామా  
 రత్తయ్య } శ్రీరస్తు కథమస్తు కళ్యాణమస్తు  
 రంగయ్య } మన్ను మన్ను మన్ను మన్ను తథాస్తు ఇదే తథాస్తు



## సాంకేతిక నిపుణులు

మాటలు :	కృష్ణమోహన్	ఎడిటింగ్ :	ఇ. వి. వెయ్యంగం
పాటలు :	డా॥ సి. నారాయణరెడ్డి	తైలాగ్ రికార్డింగ్ :	వెంకటాచన్
నంగీతం :	టి. దంపతిరావు	స్టర్ప్ :	జానా
పాడిపాదాలు :	ఎన్. పి. దాసమూర్తిరావు, పి. సుశీల, రామకృష్ణ, అనంద్, విజయలక్ష్మిశర్మ, ఎల్. ఆర్. అంజలి	పబ్లిషిటి :	శశ్వత్
హింగ్స్ రికార్డింగ్ :	హిమినాథన్ (విజయా గార్డెన్స్)	ప్రెస్ :	రామనాథ
వృత్తాలు :	చిన్ని నంపక	తైలర్ ఆఫ్ పాడోగ్రఫీ :	జి. కె. రామ
కళ :	వి. ఎన్. కృష్ణ	కో తైలర్ :	యం. కోపరాజు
కాస్ట్యూమ్స్	ఎన్. మధురాపు	ప్రెస్ పబ్లిషిటి :	డి.పుల్లెపర్తియ్యయ్యన్,
మేకప్ :	N. A. T. శేఖర్, నర్మల	స్టూడియో :	విజయవాడ-3.
			వా హి వి

విశ్వాసం :  
యం. రాధాదేవి, బి. కృష్ణమూర్తి

రచన, దర్శకత్వం :  
యం. ఎస్. గోపీనాథ్

శ్రీ పద్మశర్మ, విజయవాడ-3.



ఎమ్.యస్.గాఫీనాథ్ సమర్పించు రాజేంద్ర చిత్రకంపైన్స్

12

# తల్లి చల్లనిదేవం

ప్ర. స్టేజీ పాటలు  
ఎమ్.యస్.గాఫీనాథ్  
నిర్మాత  
ఎమ్.రాధాదేవి  
బి.కృష్ణమూర్తి



DIMPLE